

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

VĂN PHÒNG CÔNG TY + CHI NHÁNH HÀ NỘI

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2011

Đvt: Đồng

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
1	2	3	3	4
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+120+130+140+150)	100		845.549.296.997	853.656.515.476
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.01	41.526.868.450	139.671.791.453
1. Tiền { TK (111 + 112 + 113) }	111		36.526.868.450	31.671.791.453
2. Các khoản tương đương tiền (TK 121)	112		5.000.000.000	108.000.000.000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02	-	-
1. Đầu tư ngắn hạn (TK 121;128)	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129			
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	V.03	406.833.318.226	432.118.944.857
1. Phải thu khách hàng (TK 131)	131		148.457.714.596	338.107.213.604
2. Trả trước cho người bán (TK 331)	132		155.112.416.986	30.316.594.144
3. Phải thu nội bộ (TK 136)	133			-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	134		76.737.858.702	36.741.523.064
5. Các khoản phải thu khác (TK 1385;1388;334;338)	135		26.525.327.942	26.953.614.645
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139			
IV. Hàng tồn kho	140	V.04	366.910.908.640	265.170.179.113
1. Hàng tồn kho (TK 151;152;153;154;155;156;157)	141		366.910.908.640	265.170.179.113
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	V.05	30.278.201.681	16.695.600.053
1. Chi phí trả trước ngắn hạn TK 1421;1422)	151		2.711.998.447	2.865.640.020
2. Thuế GTGT được khấu trừ (TK 133)	152	V.06	53.557.227	145.471.388
2. Các khoản thuế phải thu (TK 333)	154		-	
3. Tài sản ngắn hạn khác (TK 1381;141;144)	158	V.07	27.512.646.007	13.684.488.645
B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)	200		392.222.350.849	198.772.909.197
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở Đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213			
4. Phải thu dài hạn khác (TK 138;244;338)	218			
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
1	2	3	3	3
II. Tài sản cố định	220		33.189.047.874	31.923.081.118
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.09	30.696.942.626	30.971.282.005
- Nguyên giá (TK 211)	222		42.802.985.717	39.674.967.946
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (TK 2141)	223		(12.106.043.091)	(8.703.685.941)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.10	-	-
- Nguyên giá (TK 212)	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (2142)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.11	1.237.378.368	56.993.918
- Nguyên giá (TK 213)	228		1.320.574.325	119.825.125
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (TK 2143)	229		(83.195.957)	(62.831.207)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang (TK 241)	230	V.13	1.254.726.880	894.805.195
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12	40.173.128.733	42.079.389.147
- Nguyên giá	241		45.750.250.000	45.750.250.000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		(5.577.121.267)	(3.670.860.853)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	V.08	262.399.149.661	88.196.999.458
1. Đầu tư vào công ty con (TK 221)	251		190.746.149.661	
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh (TK 222;223)	252			50.846.999.458
3. Đầu tư dài hạn khác (TK 228)	258		71.653.000.000	37.350.000.000
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán dài hạn (*)	259			
V. Tài sản dài hạn khác	260		56.461.024.581	36.573.439.474
1. Chi phí trả trước dài hạn (TK 242)	261	V.14	51.877.024.581	31.989.439.474
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
4. Tài sản dài hạn khác	268		4.584.000.000	4.584.000.000
VI. Lợi thế thương mại	269			
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		1.237.771.647.846	1.052.429.424.673

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)	300		873.795.297.605	675.052.865.590
I. Nợ ngắn hạn	310	V.15	777.652.513.916	606.588.797.508
1. Vay và nợ ngắn hạn (TK 311;315)	311		188.251.185.635	232.619.569.085
2. Phải trả người bán (TK 331)	312		229.990.918.278	201.422.144.490
3. Người mua trả tiền trước (TK 131)	313		67.329.001.456	35.935.874.111
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước (TK 333)	314		1.172.981.201	14.094.426.902
5. Phải trả công nhân viên, người lao động (TK 334)	315		10.136.442.258	9.778.303.166
6. Chi phí phải trả (TK 335)	316		44.475.151.222	16.440.207.708
7. Phải trả nội bộ (TK 336)	317			
- Phải trả nội bộ khác				
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác (TK 138;338;344;451;14	319		231.443.699.463	91.642.373.394
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		3.956.194.285	4.644.630.542
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		896.940.118	11.268.110
II. Nợ dài hạn	330	V.16	96.142.783.689	68.464.068.082
1. Phải trả dài hạn người bán (TK 331)	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332			
3. Phải trả dài hạn khác	333		2.691.374.749	2.691.374.749
4. Vay và nợ dài hạn (TK 341; 342)	334		74.142.897.536	38.413.341.721
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		673.226.222	524.698.919
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện (TK 3387)	338		18.635.285.182	26.834.652.693
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ (TK 356)	339			
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 430)	400		363.976.350.241	377.376.559.083
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.17	363.976.350.241	377.376.559.083
1. Vốn đầu tư của Chủ sở hữu (TK 411)	411		350.000.000.000	350.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của Chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản (TK 412)	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái (TK 413)	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển (TK 414)	417		1.793.099.617	1.152.917.617
8. Quỹ dự phòng tài chính (TK 415)	418		1.983.786.345	1.015.194.043
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận chưa phân phối (TK 421)	420		10.199.464.279	25.208.447.423
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp (TK 417)	422			
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430	V.18	-	-
1. Nguồn kinh phí (TK 461)	432			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
C. LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ:	439			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300+400)	440		1.237.771.647.846	1.052.429.424.673

CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

DVT: Đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
1. Tài sản thuê ngoài				
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công				
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược				
4. Nợ khó đòi đã xử lý				
5. Ngoại tệ các loại (USD)				
6. Ngoại tệ các loại (EUR)				
7. Dự toán chi sự nghiệp, dự án				

TP HCM, ngày 18 tháng 07 năm 2011

Lập biểu



Võ Phạm Như Nguyệt

Kế toán trưởng



Lương Thị Mai Hương

Tổng giám đốc



Phan Chí Trung

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
VĂN PHÒNG CÔNG TY + CHI NHÁNH HÀ NỘI
6 THÁNG NĂM 2011

ĐVT: đồng


Stt	Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.20	372.286.957.718	399.175.754.682
2	Các khoản giảm trừ	02			
3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		372.286.957.718	399.175.754.682
4	Giá vốn hàng bán	11	VI.21	330.002.007.327	365.830.804.547
5	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		42.284.950.391	33.344.950.135
6	Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.22	3.095.609.889	1.636.843.564
7	Chi phí hoạt động tài chính	22	VI.23	10.887.621.919	2.610.900.571
	<i>Trong đó : Chi phí lãi vay</i>	23		<i>10.887.621.919</i>	<i>2.610.900.571</i>
8	Chi phí bán hàng	24	VI.24		264.602.182
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.25	22.261.847.538	15.989.649.912
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		12.231.090.823	16.116.641.034
11	Thu nhập khác	31	VI.26	349.759.217	8.495.409.953
12	Chi phí khác	32	VI.27	211.426.495	8.988.481.191
13	Lợi nhuận khác	40		138.332.722	(493.071.238)
14	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		12.369.423.545	15.623.569.796
15	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VI.27	3.169.268.387	5.337.335.406
16	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	VI.27		
17	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		9.200.155.158	10.286.234.390
17.1	Lợi ích của cổ đông thiểu số		V. 18		
17.2	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp của cổ đông công ty mẹ				
18	Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70			

TP.HCM, ngày 18 tháng 07 năm 2011

Lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc









Võ Phạm Như Nguyệt

Lương Thị Mai Hương

Phan Chí Trung

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(Theo phương pháp gián tiếp)
Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

Chỉ tiêu	Mã số	Kỳ này	Kỳ trước
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	366,068,170,847	15,623,569,796
2. Điều chỉnh các khoản khác			3,927,753,739
Khấu hao tài sản cố định	02	5,336,573,000	2,953,696,732
Các khoản dự phòng	03	(56,580,400)	
Lãi lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	-	
Lãi/(Lỗ) từ hoạt động đầu tư	05	(3,155,019,263)	(1,636,843,564)
Chi phí lãi vay	06	10,887,621,919	2,610,900,571
3. Lợi nhuận kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	379,080,766,103	295,252,469,664
Tăng giảm các khoản phải thu	09	25,558,777,999	(122,759,704,111)
Tăng hàng tồn kho	10	(101,880,126,270)	(4,155,672,437)
Tăng/(Giảm) các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	203,152,486,484	353,443,880,922
Tăng/(Giảm) chi phí trả trước	12	(19,733,943,534)	(10,464,102,836)
Tiền lãi vay đã trả	13	(8,841,595,381)	(2,610,900,571)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(7,695,227,358)	(311,112,097)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	785,146,484	82,110,080,794
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(337,631,563,447)	
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	132,794,721,080	314,803,793,199
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(4,313,771,653)	(47,620,826,687)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	(34,314,380)	
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các c.cụ nợ của đvị khác	24		
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	(10,663,890,000)	
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	2,606,725,479	1,636,843,564
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(12,405,250,554)	(45,983,983,123)
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	37,132,229,565	78,965,965,500
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(234,430,899,024)	(170,909,940,580)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6. Tiền cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(21,000,000,000)	(5,782,927,776)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(218,298,669,459)	(97,726,902,856)
Lưu chuyển tiền và tương đương tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	(97,909,198,933)	171,092,907,220
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	139,436,067,383	8,886,795,064
Anh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	41,526,868,450	179,979,702,284

Người lập biểu

Kế toán trưởng

TP.HCM, ngày tháng năm 2011

Giám đốc


Vo Pham Nhat Nguyen


Lương Chi Mai Hương

 
Phan Chi Trung

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây lắp Dầu khí Sài Gòn là Công ty cổ phần được đổi tên từ Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí Miền Nam, Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế số 0305858385, đăng ký lần đầu ngày 28/7/2008, đăng ký thay đổi lần thứ 6 ngày 14/01/2010 do Phòng đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Theo hợp đồng sáp nhập doanh nghiệp số 873/HĐSN giữa Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây lắp Dầu khí Sài Gòn và Công ty Cổ phần Xây lắp Incomex ngày 30 tháng 12 năm 2009 hai bên đồng ý việc sáp nhập Công ty cổ phần Xây lắp Incomex vào Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây lắp Dầu khí Sài Gòn kể từ ngày 01/01/2010.

Hoạt động

Khai thác đá, cát, sỏi, đất sét (không hoạt động tại trụ sở); Sản xuất thùng, bể chứa, dụng cụ chứa đựng bằng kim loại; Gia công cơ khí, xử lý và tráng phủ kim loại; Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp (không sản xuất, gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở); Xây dựng nhà các loại; Xây dựng công trình đường bộ, công trình công ích; Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng; Phá dỡ; Chuẩn bị mặt bằng; Lắp đặt hệ thống điện; Lắp đặt hệ thống cấp, thoát nước, lò sưởi và điều hoà không khí; Lắp đặt hệ thống xây dựng; Hoàn thiện công trình xây dựng; Buôn bán máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khai khoáng, xây dựng; Bán buôn kim loại; Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng; Kinh doanh bất động sản./.

II. KỲ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Kỳ kế toán năm

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm dương lịch.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Các báo cáo tài chính của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam và phù hợp với Chế độ kế toán doanh nghiệp áp dụng cho doanh nghiệp được quy định tại Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009 về việc hướng dẫn, sửa đổi, bổ sung chế độ kế toán doanh nghiệp

2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực

Các báo cáo tài chính của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam và phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành, cụ thể:

- Quyết định số 149/2001/QĐ - BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành bốn Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 1);
- Quyết định số 165/2002/QĐ - BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 2);
- Quyết định số 234/2003/QĐ - BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 3);
- Quyết định số 12/2005/QĐ - BTC ngày 15 tháng 02 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 4);
- Quyết định số 100/2005/QĐ - BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 5);

3. Hình thức sổ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức sổ kế toán chứng từ ghi sổ.

IV. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

	<i>Đơn vị tính : VND</i>	
	30/06/2011	01/01/2011
01. Tiền và các khoản tương đương tiền		
Tiền mặt	734.201.995	1.160.107.099
Tiền gửi ngân hàng	35.792.666.455	30.511.684.354
Tiền gửi tại văn phòng Công ty	35.140.538.086	30.204.666.143
- Đầu Tư & Phát triển Bức SG	0	170.579.660

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN
Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6
Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

- Đầu tư & Phát triển Hà Nội	5.445.221.367	6.279.027.072
- Ngân hàng Quân Đội	11.733.600	53.795.138
- Ngân hàng VIB	9.605.876.078	2.034.259.346
- Ngân hàng TM CP Nhà Hà Nội - CN Hà Nội		0
- NH Công Thương Chương Dương	6.063.803	20.600.160.234
- NH TMCP Liên Việt - CN TP.HCM	56.528.050	47.599.089
- NH TMCP Đại Dương - CN Sài Gòn	10.424.029.774	115.065.477
- NH TMCP Xăng Dầu Petrolimex	2.388.402	527.284.155
- NH TMCP Phát Triển Nhà	21.398.568	376.895.972
- NH TMCP Công Thương	9.567.298.444	
Tiền gửi tại Chi nhánh Hà Nội	652.128.369	170.704.281
- Ngân hàng BIDV- chi nhánh Hà Nội	652.128.369	170.704.281
- Ngân hàng Đông Nam Á, PGD Lạc Long Quân	0	
- Ngân hàng Techcombank	0	
Tiền gửi tại Trung tâm Cơ Điện		136.313.930
- Ngân hàng BIDV- chi nhánh Hà Nội		
- Ngân hàng Đông Nam Á		136.313.930
Tiền đang chuyển		
Các khoản tương đương tiền (tiền gửi kỳ hạn dưới 3 tháng)	5.000.000.000	108.000.000.000
Cộng	41.526.868.450	139.671.791.453

02. Các khoản phải thu khác

	30/06/2011	01/01/2011
Phải thu khác tại văn phòng Công ty	269.519.251	870.107.950
Phải thu khác tại chi nhánh Hà Nội	26.255.808.691	26.083.506.695
Phải thu khác tại Trung tâm Cơ Điện		
Cộng	26.525.327.942	26.953.614.645

03. Hàng tồn kho

	30/06/2011	01/01/2011
Hàng mua đang đi đường		
Nguyên liệu, vật liệu	111.246.116	111.246.116
Công cụ, dụng cụ	596.388.821	465.232.181
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	357.010.897.303	253.995.606.816
Hàng hoá	9.192.376.400	10.598.094.000
Cộng giá gốc hàng tồn kho	366.910.908.640	265.170.179.113

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN

Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6

Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

* Giá trị ghi sổ của hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo cho các khoản nợ phải trả: 0 đồng.

* Giá trị trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm là 0 đồng Việt Nam, giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm: 0 đồng.

* Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho tại thời điểm ngày 31/03/2011 là 320.323.936.541 đồng.

04. Tài sản ngắn hạn khác

	30/06/2011	01/01/2011
Tạm ứng tại Văn phòng	21.287.908.625	5.173.023.898
Tạm ứng tại Chi nhánh Hà Nội	6.041.297.382	4.441.131.747
Tạm ứng tại Trung tâm Cơ Điện		2.496.933.000
Tiền ký quỹ tại Văn phòng công ty	154.440.000	1.544.400.000
Tiền ký quỹ tại Chi nhánh Hà Nội	29.000.000	29.000.000
Tiền ký quỹ tại Trung tâm cơ điện		
Cộng	27.512.646.007	13.684.488.645

05. Tài sản cố định hữu hình (chi tiết xem Phụ lục số 01 kèm theo)**06. Tài sản cố định vô hình**

<i>Khoản mục</i>	<i>Quyền sử dụng đất</i>	<i>Phần mềm kế toán</i>	<i>Cộng</i>
Nguyên giá			
Số dư đầu kỳ			
- Mua trong kỳ	1.200.749.200	0	1.200.749.200
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp	0	0	0
- Tặng do hợp nhất kinh doanh	0	0	0
- Tặng khác	0	0	0
- Thanh lý, nhượng bán	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0
Số dư cuối năm	1.200.749.200	119.825.125	1.320.574.325
Giá trị hao mòn lũy kế			
Số dư đầu kỳ	0	71.679.416	71.679.416
- Khấu hao trong kỳ	2.668.332	8.848.209	11.516.541
- Tặng khác	0	0	0
- Thanh lý, nhượng bán	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0
Số dư cuối năm	2.668.332	80.527.625	83.195.957
Giá trị còn lại			
- Tại ngày đầu kỳ	0	48.145.709	48.145.709
- Tại ngày cuối năm	1.198.080.868	39.297.500	1.237.378.368

07. Bất động sản đầu tư

Nguyên giá	Số đầu năm	Tăng trong năm	Giảm trong năm	Số cuối quý I
Quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Nhà	45.750.250.000		0	45.750.250.000
Nhà và quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Cơ sở hạ tầng	0	0	0	0
Giá trị hao mòn lũy kế				
Quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Nhà	3.670.860.853	1.906.260.414	0	5.577.121.267
Nhà và quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Cơ sở hạ tầng	0	0	0	0
Giá trị còn lại của bất động sản đầu tư				
Quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Nhà	41.126.258.940			40.173.128.733
Nhà và quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Cơ sở hạ tầng	0	0	0	0

08. Đầu tư vào công ty con

	30/06/2011	01/04/2011
Công ty Cổ phần Đầu Tư Hải Đăng	190.746.149.661	0
Cộng	190.746.149.661	0

09. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh

	30/06/2011	01/01/2011
Công ty Cổ phần Đầu Tư Hải Đăng (*)	0	50.846.999.458
Cộng	0	50.846.999.458

10. Đầu tư dài hạn khác

	30/06/2011	01/01/2011
Công ty Cổ phần Thiết bị Nội Ngoại thất Dầu khí (*)	7.000.000.000	7.000.000.000
Công ty Cổ phần Đầu tư Dầu khí Nha Trang (**)	30.350.000.000	30.350.000.000
Góp vốn vào dự án Chung cư cao tầng và dịch vụ thương mại CT 10-11 Khu đô thị Văn Phú	34.303.000.000	
Cộng	71.653.000.000	37.350.000.000

(*) Khoản góp vốn vào Công ty Cổ phần Thiết bị Nội Ngoại thất Dầu khí tương đương với 700.000 cổ phần chiếm 10,84% Vốn điều lệ tại Công ty Cổ phần Thiết bị Nội Ngoại thất Dầu khí

(**) Khoản góp vốn vào Công ty Cổ phần Đầu tư Dầu khí Nha Trang tương đương với 3.035.000 cổ phần chiếm 10.12% Vốn điều lệ tại Công ty Cổ phần Đầu tư Dầu khí Nha Trang.

	30/06/2011	01/01/2011
11. Chi phí trả trước dài hạn		
Giá trị công cụ, dụng cụ chưa phân bổ	51.877.024.581	31.989.439.474
Cộng	51.877.024.581	31.989.439.474

	30/06/2011	01/01/2011
12. Vay và nợ ngắn hạn		
Vay ngắn hạn tại Văn phòng Công ty	184.064.355.635	182.621.705.516
Ngân hàng Đầu tư Hà Nội	24.150.739.508	40.346.567.711
Ngân hàng Vietinbank	25.005.944.372	
Ngân hàng Oceanbank	97.111.759.278	98.228.570.776
Ngân hàng Phát triển nhà	23.137.782.775	
Công ty cổ phần tài chính Dầu khí	7.727.787.050	44.046.567.029
Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex	6.930.342.652	
Vay ngắn hạn tại Chi nhánh Hà Nội	686.830.000	42.997.863.569
Ngân hàng Vietinbank Chương dương		23.398.606.878
Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex		19.599.256.691
Nợ dài hạn đến hạn trả	3.500.000.000	7.000.000.000
Cộng	188.251.185.635	232.619.569.085

	30/06/2011	01/01/2011
13. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước		
Thuế giá trị gia tăng	9.893.470	7.973.927.913
Thuế thu nhập doanh nghiệp	1.068.470.184	5.594.429.155
Thuế thu nhập cá nhân	94.617.547	526.069.834
Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	0	
Cộng	1.172.981.201	14.094.426.902

Thuế Giá trị gia tăng

Công ty áp dụng luật thuế giá trị gia tăng với phương pháp tính thuế là phương pháp khấu trừ.

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Công ty áp dụng thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm bằng 25 % (Hai mươi lăm phần trăm).

Các loại thuế khác

Công ty áp dụng các loại sắc thuế khác như thuế môn bài, thuế thu nhập cá nhân.. theo đúng quy định hiện hành.

Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải trả được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế của năm hiện tại. Thu nhập chịu thuế khác với thu nhập được báo cáo trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập chịu thuế hay chi phí được khấu trừ cho mục đích tính thuế trong các năm khác và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không được khấu trừ cho mục đích tính thuế.

	30/06/2011	01/01/2011
14. Chi phí phải trả		
Trích trước tại văn phòng	28.913.563.410	11.300.950.545
Trích trước tại chi nhánh Hà Nội	15.561.587.812	1.618.759.362
Trích trước tại Trung tâm Cơ Điện		3.520.497.801
Cộng	44.475.151.222	16.440.207.708

	30/06/2011	01/01/2011
15. Các khoản phải trả phải nộp khác		
Kinh phí công đoàn	269.115.476	366.082.259
Bảo hiểm xã hội	0	2.550.971
Phải trả về Bảo hiểm Y tế	0	0
Bảo hiểm thất nghiệp	0	0
Phải trả Công ty CP xây dựng Sông Hồng	2.960.735.347	21.123.377.000
Phải trả Công ty CP Phát triển Đô thị Dầu khí (Mua lại dự án bất động sản tại Hậu Giang)		7.000.000.000
Phải trả Công ty CP Xây dựng Công nghiệp và Dân dụng Dầu khí (Mua lại dự án bất động sản tại Hậu Giang)		10.000.000.000
Phải trả TCT Cổ phần Xây lắp Dầu Khí Việt Nam (Tiền vay mua cổ phần tại Công ty cổ phần Đầu tư Hải Đăng)	180.229.706.835	40.677.599.566
Ban Điều Hành Dự Án Kho Lạnh LPG	2.582.374.500	
Các khoản phải trả, phải nộp khác	45.401.767.305	12.472.763.598
Cộng	231.443.699.463	91.642.373.394

	30/06/2011	01/01/2011
16. Dự phòng nợ phải trả ngắn hạn		
Bảo hành các công trình xây lắp		619.455.857
Khu TĐTT lô E nhà máy đạm Phú Mỹ		248.691.505
Công trình sửa chữa nhà khách Tập đoàn Dầu khí	248.691.505	
Văn phòng phía nam Tổng Công ty XLĐK Việt Nam	99.796.890	99.796.890

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN
Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6
Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

Tòa nhà 16 Trương Định	344.943.878	357.343.878
Công trình Nhà máy điện Nhơn Trạch II	2.613.600.000	2.613.600.000
CT Nhà Cộng đồng B7, B10 Kim Liên	37.524.400	0
Trung Tâm Đăng Kiểm xe cơ giới 29-02V	242.301.852	0
Tòa nhà Thủ Đức		56.580.400
Nhà công cộng B7, B10 Kim Liên		37.524.400
Trung Tâm Đăng Kiểm xe cơ giới 29-02V		242.301.852
Nhà ở 5 tầng Bộ Công An	369.335.760	369.335.760
Cộng	3.956.194.285	4.644.630.542

17. Vay và nợ dài hạn

	30/06/2011	01/01/2011
Vay dài hạn PVFC (*)	38.905.241.286	13.913.341.721
Vay dài hạn VIB (**)	24.500.000.000	24.500.000.000
Vay dài hạn OCEANBANK	10.737.656.250	
	74.142.897.536	38.413.341.721

18. Vốn chủ sở hữu

a. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

<i>Chỉ tiêu</i>	<i>Vốn đầu tư của chủ sở hữu</i>	<i>Quỹ đầu tư phát triển</i>	<i>Quỹ dự phòng tài chính</i>	<i>Lợi nhuận chưa phân phối</i>
Số dư đầu kỳ nay	350.000.000.000	1.152.917.617	1.015.194.043	25.208.447.423
Lợi nhuận trong kỳ	0	0	0	
Tăng trong kỳ này	0	640.182.000	968.592.302	9.200.155.158
Giảm trong kỳ này	0	0	0	24.209.138.302
Số dư cuối kỳ	350.000.000.000	1.793.099.617	1.983.786.345	10.199.464.279

b. Chi tiết vốn chủ sở hữu

	30/06/2011	01/01/2011
Tổng Công ty Xây lắp Dầu khí Việt Nam	65.399.000.000	62.125.000.000
Công ty Cổ phần Xây dựng Sông Hồng	26.000.000.000	26.000.000.000
Công ty cổ phần Đầu tư khu công nghiệp Dầu khí - Indico Long Sơn	28.500.000.000	28.500.000.000
Công ty cổ phần Đầu tư hạ tầng và Đô thị Dầu khí	26.250.000.000	26.250.000.000
Các cổ đông khác	203.851.000.000	207.125.000.000
Cộng	350.000.000.000	350.000.000.000

c. Các giao dịch về vốn chủ sở hữu với các chủ sở hữu và phân phối lợi nhuận

	<u>Năm 2011</u>	<u>Năm 2010</u>
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
Vốn góp đầu năm	350.000.000.000	130.000.000.000
Vốn góp tăng trong năm	0	220.000.000.000
Vốn góp giảm trong năm	0	0
Vốn góp cuối năm	350.000.000.000	350.000.000.000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia	21.000.000.000	13.582.927.776

đ. Cổ phiếu	<u>Năm 2011</u>	<u>Năm 2010</u>
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	35.000.000	35.000.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	0	0
Số lượng cổ phiếu được mua lại trong kỳ	0	0
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	0	0
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	0	0
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	0	0

* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000 đồng Việt Nam/01 Cổ phiếu

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả kinh doanh

19. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	<u>6 tháng/2011</u>	<u>6 tháng/2010</u>
Doanh thu hợp đồng xây dựng	360.891.349.806	395.648.596.626
Doanh thu bán bất động sản		
Doanh thu cho thuê văn phòng	7.954.551.403	3.161.573.870
Doanh thu hoạt động khác	3.441.056.509	365.584.186
Cộng	<u>372.286.957.718</u>	<u>399.175.754.682</u>

20. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	<u>6 tháng/2011</u>	<u>6 tháng/2010</u>
Doanh thu thuần hợp đồng xây dựng	360.891.349.806	395.648.596.626
Doanh thu thuần bán bất động sản		

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN
Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6
Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

Giá vốn của hoạt động cho thuê văn phòng
Doanh thu hoạt động khác
Cộng

7.954.551.403	3.161.573.870
3.441.056.509	365.584.186
372.286.957.718	399.175.754.682

21. Giá vốn hàng bán

Giá vốn của hợp đồng xây dựng
Giá vốn bán bất động sản (giá vốn hàng hoá đã bán)
Giá vốn của hoạt động cho thuê văn phòng
Giá vốn của hoạt động khác
Cộng

6 tháng/2011	6 tháng/2010
318.982.556.820	361.981.861.417
7.680.160.943	3.483.358.944
3.339.289.564	365.584.186
330.002.007.327	365.830.804.547

22. Doanh thu hoạt động tài chính

Lãi tiền gửi, tiền cho vay
Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu
Doanh thu hoạt động tài chính khác
Cộng

6 tháng/2011	6 tháng/2010
3.095.609.889	1.636.843.564
3.095.609.889	1.636.843.564

23. Chi phí hoạt động tài chính

Lãi tiền vay
Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm
Chi phí tài chính khác
Cộng

6 tháng/2011	6 tháng/2010
10.887.621.919	2.610.900.571
10.887.621.919	2.610.900.571

24. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Chi phí thuế TNDN phát sinh trong kỳ
Thuế TNDN các năm trước điều chỉnh tăng
Cộng

6 tháng/2011	6 tháng/2010
3.169.268.387	4.086.817.366
	1.250.518.040
3.169.268.387	5.337.335.406

Chỉ tiêu

Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế
Các khoản thu không chịu thuế
Các khoản chi loại trừ khỏi chi phí tính thuế
Lợi nhuận tính thuế thu nhập doanh nghiệp
Thuế suất thu nhập doanh nghiệp (tỷ lệ %)
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp trong kỳ

Năm nay	Ghi chú
12.369.423.545	(1)
0	(2)
307.650.000	(3)
12.677.073.545	(4) = (1)-(2)+(3)
25	(5)
3.169.268.387	(6) = (4) x (5)

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN
Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6
Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011



Người lập biểu
Võ Phạm Như Nguyệt



Kế toán trưởng
Lương Thị Mai Hương



Giám đốc
Phan Chí Trung

VP - CN 6 tháng

THUYẾT MINH TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

Đơn vị tính: VND

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm	2.700.491.217	25.936.606.763	8.696.301.580	1.444.095.420	897.472.966	39.674.967.946
- Mua trong năm	1.729.527.273	1.100.399.635		311.731.545		3.141.658.453
- Đầu tư XDCB hoàn thành						
- Tăng khác		325.283.077		21.500.000		346.783.077
- Chuyển sang BĐS đầu tư						
- Giảm khác		21.500.000		156.280.000	169.003.077	346.783.077
- Giảm do thanh lý			13.640.682			13.640.682
Số dư cuối kỳ	4.430.018.490	27.340.789.475	8.682.660.898	1.621.046.965	728.469.889	42.802.985.717
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	845.157.812	5.104.798.257	1.720.226.382	507.250.665	526.252.825	8.703.685.941
- Khấu hao trong năm	138.867.952	2.296.470.104	726.457.030	208.787.101	39.365.649	3.409.947.836
- Tăng khác						
- Thanh lý, nhượng bán			7.590.686			7.590.686
- Giảm khác						
Số dư cuối kỳ	984.025.764	7.401.268.361	2.439.092.726	716.037.766	565.618.474	12.106.043.091
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm	1.855.333.405	20.831.808.506	6.976.075.198	936.844.755	371.220.141	30.971.282.005
- Tại ngày cuối năm	3.445.992.726	19.939.521.114	6.243.568.172	905.009.199	162.851.415	30.696.942.626